

64207-2026 - Gara

Germania – Servizi connessi all'inquinamento del suolo – Erstellung von Bodenbelastungskarten für den Außenbereich

OJ S 19/2026 28/01/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Kreis Euskirchen

E-mail: zvs@kreis-euskirchen.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Erstellung von Bodenbelastungskarten für den Außenbereich

Descrizione: Der Kreis Euskirchen beabsichtigt, digitale Bodenbelastungskarten (BBK) für den Außenbereich des Kreises Euskirchen erstellen zu lassen. In einem vorgelagerten Verfahren wurde bereits ein Konzept zur Erstellung von BBK erarbeitet, welches Grundlage des jetzigen Projektes ist.

Identificativo della procedura: 85e2af97-d4d0-4bf6-bfc7-af232be9084e

Identificativo interno: ZVS/VgV/25-15

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90732000 Servizi connessi all'inquinamento del suolo

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione, 71319000 Servizi di periti, 71351500 Servizi di investigazione del terreno, 71222200 Servizi di cartografia di aree rurali

2.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

Informazioni supplementari: Außenflächen des Kreisgebietes Euskirchen

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YYRY2V9#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des

Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngesetzes, § 21 des

Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes vom 16 Juli 2021 (BGBl. I S. 2959)

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Verstoß gegen § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle Vereinigungen im Ausland)

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Verstoß gegen § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer ereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (terroristische Vereinigungen im Ausland)

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Verstoß gegen § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche) oder § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen.

Frode: Verstoß gegen § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug) oder § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden

Corruzione: Verstoß gegen § 108 e Strafgesetzbuch (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern), §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuches (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete) oder gegen Art. 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter in Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr)

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Verstoß gegen §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a des Strafgesetzbuches (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung)

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Das Unternehmen ist seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern oder Abgaben nicht nachgekommen

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Das Unternehmen ist seiner Verpflichtung zur Zahlung von Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Nachweislicher Verstoß gegen geltende umweltrechtliche Verpflichtungen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge.

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza: Zahlungsunfähigkeit des Unternehmens

Amministrazione controllata: Wenn das Unternehmen insolvent ist

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Wenn über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder vergleichbares Verfahren beantragt oder

eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Grave illecito professionale: Das Unternehmen im Rahmen der beruflichen Tätigkeit eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Vereinbarungen zwischen Unternehmen oder Absprachen über Verhaltensweisen, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Eine Wettbewerbsverzerrung vorliegt, die daraus resultiert, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Das Unternehmen hat eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt und dies hat zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen oder Auskünfte zurückgehalten hat oder nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln oder das Unternehmen versucht hat, die Entscheidung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte oder fahrlässig oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich beeinflussen könnten, oder versucht hat, solche Informationen zu übermitteln.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Bodenuntersuchung und Erstellung von Bodenbelastungskarten für den Außenbereich des Kreises Euskirchen (gutachterliche Leistung)

Descrizione: Der Auftrag umfasst die Planung, Erstellung und Vorlage des Gutachtens und aller dazugehöriger Daten, sowie die Durchführung der Probenahme nach dem beigefügten Konzept mit dem Ziel, digitale Bodenbelastungskarten für den Außenbereich (BBK) des Kreis Euskirchen zu erstellen. Sämtliche Unterlagen, Protokolle zu Absprachen, Dokumentationen und vergleichbar sind im Folgenden immer und ausschließlich in digitaler Form dem AG bereitzustellen. Des Weiteren umfasst der Auftrag die Absprachen mit dem vom Auftraggeber (AG) beauftragten Laboren. Die chemisch-analytischen Ergebnisse sind in Form von BBK der untersuchten Parameter zu präsentieren.

Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71319000 Servizi di periti, 90732000 Servizi connessi all'inquinamento del suolo, 71222200 Servizi di cartografia di aree rurali

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Nach Durchführung der Validierung und Abstimmung mit dem AG, behält sich der AG das Recht vor, sämtliche Positionen mit Einzelpositionen zu mehrern (bis max. 15% nach LV). Hieraus ergibt sich eine potentielle und nachträgliche Beprobung z.B. für das Verdichten des Messnetzes und somit erneute Anfahrten in ein Untersuchungsgebiet. Diese Mehrarbeit ist durch das LV nicht abgegolten, bei Nachbeauftragung werden jedoch die gleichen Preise wie im LV veranschlagt.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

Informazioni supplementari: Außenflächen des Kreisgebietes Euskirchen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/04/2026

Data di fine durata: 30/11/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens zwei Referenzen Projektdaten von erstellten BBK oder großflächigen Flächenbewertungen wie Flurbereinigungen oder größere Altlastensanierungen jeweils mit GIS-Visualisierung der Daten.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der Auftragnehmer ist verpflichtet, die erforderliche Haftpflichtversicherung in einer Mindesthöhe von 3 Mio. Personenschäden und 1 Mio. Vermögenssachschäden dem Auftraggeber nachzuweisen.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignung des Probennehmers zur Probenahme erfolgt nach § 18 Bundes-Bodenschutzgesetz (BBodSchG) oder ist durch eine Person mit vergleichbarer Sachkunde durchzuführen. Die Nachweise sind dem Angebot beizufügen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis für Los 1

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Projektdarstellung und Selbstpräsentation

Descrizione: Gewertet werden die KRiteriengruppen - Vorstellung Projektteam -schriftliches Kurzkonzept - Referenzen Projektleitung und Stellvertretung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 22/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 8 Settimane

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 05/02/2026 10:01:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Luogo: Kreis Euskirchen Zi. A080 Jülicher Ring 32 53879 Euskirchen

Informazioni supplementari: Zum Öffnungstermin sind Bieter und ihre Bevollmächtigten nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland

Informazioni sui termini per il riesame: Entsprechend den Regelungen in § 160 GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren sind vor Einreichung eines Nachprüfungsantrages gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nachdem der Verstoß erkannt worden ist zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Kreis Euskirchen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Kreis Euskirchen

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Labor-Hauptuntersuchungen

Descrizione: Insgesamt handelt es sich um ca. 620 Proben die auf die in der Leistungsbeschreibung genannten Parameter zu untersuchen sind. Zusätzlich sind etwa 85 PFAS-Analysen durchzuführen. Für etwaige Nachuntersuchungen an auffälligen Parametern kann es erforderlich sein, dass bereits im Labor vorhandene Proben oder/und nachgereichte Proben (Probenmehrung) herangezogen werden müssen. Der Kreis Euskirchen als AG geht hier von max. 15% aus. Daher sind alle Proben bis der Gutachter dies bestätigt oder 6 Monate nach Analyseergebnisweitergabe (spätestens jedoch bis Ende 2027) aufzubewahren. Die Aufbewahrung ist durch Pos. 2.1 des LV abgegolten.

Identificativo interno: 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71351500 Servizi di investigazione del terreno

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Nach Durchführung der Validierung und Abstimmung mit dem AG, behält sich der AG das Recht vor, sämtliche Positionen mit Einzelpositionen zu mehrern (bis max. 15% nach LV). Hieraus ergibt sich eine potentielle und nachträgliche Beprobung z.B. für das Verdichten des Messnetzes und somit erneute Anfahrten in ein Untersuchungsgebiet. Diese Mehrarbeit ist durch das LV nicht abgegolten, bei Nachbeauftragung werden jedoch die gleichen Preise wie im LV veranschlagt.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

Informazioni supplementari: Außenflächen des Kreisgebietes Euskirchen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/04/2026

Data di fine durata: 15/11/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Akkreditierung nach DIN EN ISO/IEC 17025 - DAkkS oder vergleichbar.

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Eine Eigenerklärung, dass die geeigneten Geräte zur chemischen Analyse der Proben entsprechend der Leistungsbeschreibung vorhanden und einsatzbereit sind

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Kommunikation auf deutschem C1 Niveau.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in das Handelsregister

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der Auftragnehmer ist verpflichtet, die erforderliche Haftpflichtversicherung in einer Mindesthöhe von 3 Mio. Personenschäden und 1 Mio. Vermögenssachschäden

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Kosten der Probenuntersuchungen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ordine di importanza

Criterio di aggiudicazione: numero: 1

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 22/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 8 Settimane

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 05/02/2026 10:01:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Luogo: Kreis Euskirchen Zi. A080 Jülicher Ring 32 53879 Euskirchen

Informazioni supplementari: Zum Öffnungstermin sind Bieter und ihre Bevollmächtigten nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland

Informazioni sui termini per il riesame: Entsprechend den Regelungen in § 160 GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren sind vor Einreichung eines Nachprüfungsantrages gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nachdem der Verstoß erkannt worden ist zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Kreis Euskirchen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Kreis Euskirchen

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Labor Kontrolluntersuchungen

Descrizione: Es sind schätzungsweise 62 Proben auf mehrere Parameter zu untersuchen. Zusätzlich sind etwa 9 PFAS-Analysen durchzuführen. Für etwaige Nachuntersuchungen an auffälligen Parametern kann es erforderlich sein, dass bereits im Labor vorhandene Proben oder/und nachgereichte Proben (Probenmehrung) herangezogen werden müssen. Der Kreis Euskirchen als AG geht hier von max. 15% aus. Daher sind alle Proben bis der Gutachter dies bestätigt oder 6 Monate nach Analyseergebnisweitergabe (spätestens jedoch bis Ende 2027) aufzubewahren.

Identificativo interno: 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71351500 Servizi di investigazione del terreno

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Nach Durchführung der Validierung und Abstimmung mit dem AG, behält sich der AG das Recht vor, sämtliche Positionen mit Einzelpositionen zu mehrern (bis max. 15% nach LV). Hieraus ergibt sich eine potentielle und nachträgliche Beprobung z.B. für das Verdichten des Messnetzes und somit erneute Anfahrten in ein Untersuchungsgebiet. Diese Mehrarbeit ist durch das LV nicht abgegolten, bei Nachbeauftragung werden jedoch die gleichen Preise wie im LV veranschlagt.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

Informazioni supplementari: Außenflächen des Kreisgebietes Euskirchen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/04/2026

Data di fine durata: 15/11/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Akkreditierung nach DIN EN ISO/IEC 17025 - DAkkS oder vergleichbar

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung, dass die geeigneten Geräte zur o.g. chemischen Analyse vorhanden und einsatzbereit sind

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Kommunikation auf deutschem C1 Niveau.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in das Handelsregister

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Haftpflichtversicherung in einer Mindesthöhe von 3 Mio. Personenschäden und 1 Mio. Vermögenssachschäden

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Kosten der Untersuchungen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ordine di importanza

Criterio di aggiudicazione: numero: 1

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 22/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 8 Settimane

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 05/02/2026 10:01:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Luogo: Kreis Euskirchen Zi. A080 Jülicher Ring 32 53879 Euskirchen

Informazioni supplementari: Zum Öffnungstermin sind Bieter und ihre Bevollmächtigten nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland

Informazioni sui termini per il riesame: Entsprechend den Regelungen in § 160 GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren sind vor Einreichung eines Nachprüfungsantrages gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nachdem der Verstoß erkannt worden ist zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Kreis Euskirchen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Kreis Euskirchen

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Kreis Euskirchen

Numero di registrazione: DE122393798

Indirizzo postale: Jülicher Ring 32

Località: Euskirchen

Codice postale: 53879

Suddivisione del paese (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zvs@kreis-euskirchen.de

Telefono: +49 2251151337

Fax: +49 225115405

Indirizzo internet: <https://www.kreis-euskirchen.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland

Numero di registrazione: DE812110859

Indirizzo postale: Zeughausstraße 2 - 10

Località: Köln

Codice postale: 50667

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de

Telefono: +49 221147-0

Fax: +49 221147-3185

Indirizzo internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

95320b75-dbe4-4007-a294-bf0e800d149f-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Das Leistungsverzeichnis wurde für Los 2 und 3 aktualisiert. Aufgrund dessen wurde die Angebotsfrist auf den 05.02.2026; 10:00 Uhr und der Eröffnungstermin auf den 05.02.2026; 10:01 Uhr verlegt

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Das Leistungsverzeichnis wurde für Los 2 und 3 aktualisiert.

Aufgrund dessen wurde die Angebotsfrist auf den 05.02.2026; 10:00 Uhr und der

Eröffnungstermin auf den 05.02.2026; 10:01 Uhr verlegt

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 19778a9c-ee86-4e20-876c-11dc986ad7c6 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 27/01/2026 09:31:15 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 64207-2026

Numero dell'edizione della GU S: 19/2026

Data di pubblicazione: 28/01/2026